



篤信堂

孫真人備急千金要方卷之十二

宋朝奉直學士太常少卿充秘閣校理林億等校正

少小嬰孺方

欬嗽第六方

小兒出胎二百許日頃身患小小癆瘵。或咳小痰。或發五疳。或
小小欬嗽。微溫而治之。因變滿口。且二十日。或發四肢。或
發熱。亦及須臾。氣絕良久。復蘇。已取常治。為湯。得快吐下。解
小兒。而後。單與竹瀝汁。稍進。一日。一升。中合進。一升。許。後。小
兒。明日。與此竹瀝湯。吐下。發。便。定。折。其。骨。痛。消。其。熱。汗。
竹瀝湯方

武
明
籍
卷
175
7

篤信堂



篤信堂

孫真人備急千金要方卷之十二

分六

宋朝奉郎守太常少卿充秘閣校理林億等校正

少小嬰孺方

欬嗽第六方

小兒出胎二百許日頭身患小小瘡治護小瘡復發五月中忽
小小欬嗽微溫和治之因變癩一日二十過發四肢縮動背脊
低眺眼反須更氣絕良久復蘇已與常治癩湯得快吐下經日
不間爾後單與竹瀝汁稍進一日一升中合進一升許發時小
踈明白與此竹瀝湯吐下發便大折其間猶稍與竹瀝汁
竹瀝湯方

伏元作取 字音曰依
儒不伸又曰軀音挑身
長身移身到天端天
亂同
湯下元有得

千金方

卷之十二

熊會

小品或下有厚實
外敷上有效

竹瀝五

黃芩三十

木防已

羚羊角

白木各六銖一
作白鮮

大黃二

茵芋三銖

麻黃

白薇

桑寄生

草薺

甘草各半兩

右十二味咬咀以水二升半煮取藥減半內竹瀝煎取一升

分服二合相去下食又進一服一方無

紫苑湯治小兒中冷及傷寒暴嗽或上氣咽喉鳴氣逆或鼻塞

清水出方

紫苑

杏仁

黃芩

當歸

甘草

橘皮

青木香

麻黃

外血子血數嗽

外六兩作二方兩疑詳

京方無白木

外血其以下八字

桂心各六銖

大黃一兩三分

右十味咬咀以水三升煮取九合去滓六十日至百日見

服二合半一百日至二百日見一服二合

五味子湯治小兒風冷入肺上氣氣逆面青喘迫欬嗽晝夜不

息食則吐不下方

五味子

當歸各半兩

麻黃

乾薑

桂心

人參

紫苑

甘草各六兩

欬冬花

細辛各二銖

大黃一兩半

白木

右十二味咬咀以水二升半煮取九合去滓兒六十日至百

日一服二合半一百日至二百日一服三合其大黃別浸

千金方

卷二十二

二

錢全

宿下一方無款冬花大黃有大棗三枚

治小兒大人欬逆短氣胃中吸吸呵出涕唾嗽出臭膿方

燒淡竹瀝煮二十沸小兒一服一合日五服大人一升亦

日五服不妨食息乳哺

治小兒寒熱欬逆膈中有癖乳若吐不欲食方

乾地黄四兩 麥門冬 五味子 蜜各半兩

大黃 硝石各二兩

右六味咬咀以水三升煮取一升去滓內硝石蜜煮令沸服

二合日三服中當有宿乳汁一升許出大者服五合

射干湯治小兒欬逆喘息如水雞聲方

外癖作癖

薑外冬下有羊升子下有五合

元外羊兩作羊升正作斤

翼元二作一

外翼出下有兒

金玉射干麻黃湯法細辛款冬五味加耳中桂心

外翼干下有二兩翼方黃下有二兩

翼二十枚作四枚

外三下有忌錫羊內生葱

姜下外薑有三兩

元正與服下四字

射干

麻黃

紫苑

甘草

生薑各一兩

半夏五枚

桂心五枚

大棗二十枚

右八味咬咀以水七升煮取一升五合去滓內蜜五合煎下

沸分溫服二合日三

又方半夏四兩

紫苑

桂心

生薑

細辛

阿膠

甘草各二兩

款冬花二合

蜜一合

右九味咬咀以水一斗煮半夏取六升去滓內諸藥煮取二升五合五歲兒服一升二歲服六合量大小多少加減之服

之立効

千金方

卷一

三

三百二十付宿

升令作合

杏仁圓治大人小兒效逆上氣方

杏仁三升熟搗如膏蜜一升為二分以一分內杏仁搗合強更內一分搗之如膏又內一分搗熟止先食已含咽之多少自在日三每服不得過半方寸七則利

又方

半夏二斤去皮河水洗六七度完用

白礬一斤為末

丁香

甘草

草豆蔻

川升麻

縮砂各四兩粗搗

右七味以好酒一斗與半夏拌和勻同浸春冬三七日夏秋七日密封口日足取出用冷水急洗風吹乾每服一粒嚼破用薑湯下或乾喫候六十日乾方得服疑非孫思邈方

外嗽上方效

八味生薑煎治小兒嗽方

生薑七兩

乾薑四兩

桂心二兩

甘草

款冬花各三兩

紫苑三兩

杏仁

蜜各一

右合諸藥為末微火上煎取如飴舖量其大小多少與兒含咽之百日小兒如棗核許日四五服甚有驗

四物款圓治小兒嗽晝夜甚初不得息不能復啼方

款冬花

紫苑各一兩半

桂心兩半

伏龍肝六分

右為末蜜和如泥取如棗核大傅乳頭令兒飲之日三傅之漸漸令兒飲之

葛蒲圓治小兒暴冷嗽及積風冷嗽蕪氣逆鳴方

字書補遺也

元款下有冬

品小

葛蒲

烏頭

杏仁

礬石

細辛

皂莢各六銖

欬冬花

乾薑

桂心

紫苑各十銖

蜀椒銖伍

吳茱萸合六

右十二味為末蜜丸如梧子三歲兒飲服五丸加至十九日三兒小以意減之兒大以意加之暴嗽數服便瘥

桂枝湯治少小十日已至五十日卒得聲欬吐乳嘔逆暴嗽晝夜不得息方

桂枝兩半

甘草二兩

紫苑十八銖

麥門冬一兩十銖

右四味以水二升煮取半升以綿著湯中捉綿滴兒口中晝夜四五過與之節乳哺

外聲作暴

小品有桂梗三方並桂枝此方名四物湯

麻黃湯治少小卒肩息上氣不得安此惡風入肺方

麻黃兩四

甘草兩一

桂心寸五

五味子升半

半夏

生薑各二兩

右六味以水五升煮取二升百日見服一合大小節度服之便愈

癖結脹滿第七方

灸法

霍亂附

雙葉圓治小兒身熱頭痛食飲不消腹中脹滿或小腹絞痛太

病源所理紫双元故

元正此作紫

元祿作朱下同

乳失節或驚悸寒熱惟此丸治之不瘥更可重服小兒欲下是其蒸候哺食減少氣息不快夜啼不眠是腹內不調悉宜用此丸不用他藥數用神驗千金不傳方臣億等詳序例中凡云服味者是也云服紫丸不下者服赤丸赤丸者即前變蒸篇中四方中並無赤丸而此用硃砂又力緊於紫丸疑此即赤丸也

巴豆

麩核仁各十麥門冬各十

甘草五

其遂

朱砂各二

牡蠣

蠟各八

右八味以湯熟洗巴豆研新布絞去油別搗甘草其遂牡蠣麥門冬下篩訖研麩核仁令極熟方內散更搗二千杵藥燥不能相丸更入少蜜足之半歲兒服如荏子一雙一歲二歲兒服如半麻子一雙三四歲者服如麻子二丸五六歲者服

小呂元正母上石

小呂恒大黃有黃蘇

如大麻子二丸七歲八歲服如小豆二丸九歲十歲微大於小豆二丸常以雞鳴時服至日出時不下者熱粥飲數合即下丸皆雙出也下甚者飲以冷粥即止

治小兒胎中宿熱母飲食粗惡辛苦乳汁不起兒乳哺不為肌膚心腹痞滿萎黃瘦瘠四肢痿躄繚戾服之可令克悅方

藥芍藥小呂

柴胡各二

大黃

人參各一

乾薑如熱以

甘草各半

鼈甲一分

茯苓各一

君八味為末蜜丸如大豆服一丸一歲已上乳服三丸十歲兒服十九日二

牛黃圓治小兒宿乳不消腹痛驚啼方

千金方

卷十二

六

春十

牛黃白絲 附子二枚 真珠五末 巴豆

杏仁各一兩

右五味搗附子真珠為末下篩別搗巴豆杏仁各如泥內藥及牛黃搗一千二百杵藥成若乾入少蜜足之百日兒服如粟米一丸三歲兒服如麻子一丸五六歲兒服如胡豆一丸日二先乳哺了服之隔上下悉當微轉藥丸出者病愈散出者更服以藥完出為度

芒硝紫圓治小兒宿食癖氣痰飲往來寒熱不欲食消瘦方

芒硝 大黃各四兩 半夏 甘遂各二兩
代赭一兩 巴豆二百枚 杏仁一百二十枚

元九作完

元九方

元確作倍

外二作三

外一作十

外二作二十

右七味為末別搗巴豆杏仁治如膏旋內藥末搗二千杵冷相和合強者內少蜜百日兒服如胡豆一丸過百日至一歲服一丸隨兒大小以意節度當候兒大便中藥出為愈若不

治八歲已上兒熱結痰實不能食自下方

芍藥 梔子 知母 大黃各二兩

柴胡二兩 升麻 黃連 黃芩各二兩

附葉切半 桔梗一兩 細辛十五銖

右十一味咬咀以水六升煮取一升八合去滓分四服十歲兒為二服本有枳實杏仁各一兩半無桔梗黃連

錄驗作不吐下食

治十五以下兒熱結多痰食飲減自下方

大黃 柴胡 黃芩各三兩 枳實一兩十

升麻 芍藥 知母 梔子各二兩半

生薑十八銖 杏仁二兩 竹葉切一升半

右十味咬咀以水六升半煮取二升十歲至十五者分二

服

牛黃雙圓治小兒結實乳食不消心腹痛方

牛黃 太山耳遂各半兩 真珠六銖

杏仁 芍藥 黃芩各一兩 巴豆十八銖

右七味為末蜜丸一歲兒飲服如麻子二九但隨兒大小加

元珠作朱

外度下有龜腫

減之

牛黃雙圓治小兒瘳實壯熱食不消化中惡忤氣方

牛黃 厚朴 茯苓 桂心

芍藥 乾薑各半兩 麥麩 柴胡

大黃 鼈甲 只實 芍藥各一兩

右十二味為末蜜丸如小豆大日三服以意量之

芫花圓治小兒心下痞痰癰結聚腹大脹滿身體壯熱不欲哺

乳方

芫花 黃芩各一兩 大黃 雄黃各二兩半

右四味為末蜜和更搗一千杵三歲兒至一歲已下服如粟

外一作二

外瘳上有生

外元朱作珠 下路下有瘦

本二丸欲服在內兒喉中令母與乳若長服消病者當以意消息與服之與乳哺相避

真朱圓治小兒痰實結聚宿癖羸露不能飲食方

真朱兩半 麥門冬兩一 麩仁二百枚 巴豆四十枚

右四味為末蜜丸若歲兒服二丸如小豆大二百日兒服如

麻子二丸漸增以知為度當下病赤黃白黑葵汁下勿絕藥

病盡下自止父服使小兒肥白已試驗

驚甲圓治少小腹中結堅脅下有疹手足煩熱方

驚甲 芍藥 大黃各三銖 茯苓

柴胡 乾薑各二十銖 桂心六銖 麩蟲

外汁下之下無

蟻蠟各二枚

右九味為末蜜和服如梧子七丸漸漸加之以知為度

驚頭圓治小兒痞氣脅下腹中有積聚腹痛方

驚頭一枚 甘皮半兩 麩蟲 廣蟲

桃仁各十銖

右五味為末蜜丸服如小豆二丸日三太便利加大黃十

八銖以知為度

治小兒羸瘦憊倦宜常服不妨乳方

甘草五兩為末蜜丸一歲兒如小豆十丸日三服盡即更合

桂心橘皮湯治小兒五六日不食氣逆方

外兩下有炙字元叔 况下有服字正德同

桂心
成擇薤元石 二兩

人參各半 兩

橘皮元三兩

黍米元五合

右五味以咀以水七升先煮藥前取二升次下薤米米熟藥成稍稍服之

地黃圓治少小胃氣不調不嗜食生肌肉方

乾地黄

大黃各一兩 六銖

當歸

柴胡

杏仁各半 兩

右六味為末以蜜丸如麻子大服五九日三

馬通栗圓治少小脅下有氣內痛喘逆氣息難往來寒熱羸瘦不食方

馬通中栗十八 銖

杏仁

紫蘇

細辛各半 兩

五味子

石膏

秦朮

半夏

茯苓各六 銖

右九味為末蜜丸服如小豆十九日三不知加至二十九日治小兒下痢腹大且堅方

以故衣帶多垢者切一升水三升煮取一升分三服

又方

腹上摩衣中白魚亦治陰腫

治少小腹脹滿方

燒父母指甲灰乳頭上飲之

益通持腹上句
又抄下卷有衣中白
魚治月腫方

又方

韭根汁和猪脂煎細細服之

又方

車轂中脂和輪下土如彈丸吞之立愈

又方

米粉鹽等分炒變色腹上摩之

治小兒癩

灸兩乳下一寸各三壯

當歸圓治小兒胎寒嘔啼腹中痛舌上黑青涎下方一名黑丸

當歸

狼毒各九

吳茱萸一作杏仁

蜀椒各半兩

痛源經啼云見腫
張感氣而啼玉胎
體於胎也

細辛

乾薑

附子各十枚

巴豆十枚 豉七合

右九味擣七種下篩秤藥末合足研巴豆如膏稍稍內末擣
合相得蜜和桑椹盛蒸五升米飯下出擣一千杵一月兒服
如黍米二九日一夜二不知稍加以知為度亦治冰癩
馬齒攀圓治小兒胎寒嘔啼驚癇腹脹不嗜食大便青黃并太
人虛冷或有實不可吐下方

馬齒攀一斤燒半日以棗膏和太人服如梧子二九日三

小兒以意減之以腹內溫為度有實實去神妙

治小兒忽患腹痛天橋汗出各日胎寒方吹梨米錄大正六日

煮梨葉濃汁七合可三四度飲之

病源云小兒在胎時
其母將藥取過度
冷氣入胞傷兒傷胃

冷下有內注

半夏圓治小兒暴腹滿欲死方

半夏隨多少微火炮之擣末酒和服如粟米粒大五九日

三立愈

治小兒霍亂吐痢方

人參一兩

厚朴

甘草各半兩

白朮十八銖

右四味咬咀以水一升二合煮取半升六十日兒服三合百

日兒分三服暮歲分二服中間隔乳服之乳母忌生冷油膩

等二方加乾薑一分或加生薑三分

藿香湯治毒氣吐下腹脹逆害乳哺方

藿香一兩

生薑三兩

青竹筍

甘草各半兩

外歲下有兒

元三作二

右四味咬咀以水二升煮取八合每服一合日三有熱加升

麻半兩

治孩子霍亂已用立驗方

人參

蘆穉

藕豆藤二兩

倉米撮

右四味咬咀以水二升煮取八合分溫服

又方

人參

木瓜一枚

倉米撮

右三味咬咀以水煮分服以意量之立效

治小兒霍亂方

研尿滓乳上服之

外汁作散

外牛下有六犀有什
灌二字含字无

元小作火外之作宜至

又方

牛涎灌口中一合

治少小吐痢方

亂髮半兩 鹿角六

右二味為末米汁服一刀圭日三服

又方

熱牛屎含之一作牛膝

又方

燒特猪屎三水解取汁少小服之

孫真人備急千金要方卷之十二

孫真人備急千金要方卷之十三

宋朝奉郎守太常少卿充祕閣校理林億等校正

少小嬰孺方

癰疽瘰癧第八論方

漏蘆湯治小兒熱毒癰疽赤白諸丹毒瘡癩方

漏蘆

甘草各六

麻黃

連翹用後 白欬

大黃一

黃芩各九

升麻

枳實

芒硝用後

右十味咬咀以水一升半煎取五合兒生一日至七日取一合分二服八日至十五日取一合半分三服十六日至二十

元正小五作陷

千金方

卷十三

陳羊

外无三十日以下

病源曰白丹近輕而按
風起則其色微白也

日取二分合分三服二十日至三十日取三分合分三服三十日

至四十日取五分合分三服用後治大人各用二兩大黃三兩

毒須針鏡去血經心錄無連翹有知母芍藥犀角各等分

五香連翹湯治小兒風熱毒腫腫色白或有惡核癰癧附骨癰疽節解不舉白丹走竟身中白軫瘙不巳方

青木香

薰陸香

雞舌香

沉香

麻黃

黃芩各六銖

大黃兩

麝香三銖

連翹

海藻

射干

升麻

枳實各半兩

竹瀝三合

右十四味以水四升煮藥減半內竹瀝煮取一升二合

无問三脈甚方以此
証为无古年症当考

兒生百日至二百日一服二分合分二百日至暮歲一服五分合分方不用麻黃

連翹圓治小兒無故寒熱強健如故而身體頸項結核癰癧及心腹脇背裏有堅核不痛名爲結風氣腫方

連翹

桑白皮

白頭翁

牡丹

防風

黃蘗

桂心

香豉

獨活

秦艽各一兩

海藻半兩

右十一味爲末蜜丸如小豆三歲兒飲服五丸加至十九五

歲已上者以意加之

治丹毒大赤腫身壯熱百病不折方

无病作治

卷十三

陳

二

陳

元兩作升正作斤

寒水石^{十六}銖

石膏^{十二}銖

藍青^{十一}銖用乾者

犀角

柴胡

杏仁^{各八}銖

知母^十銖用乾者

甘草^五銖

羚羊角^六銖

芍藥

黃芩^{各七}銖

梔子^{十一}銖

竹瀝^一升

生葛汁^{四合}澄清蜜二兩

右十五味咬咀以水五升并竹瀝煮取三升二合去滓內杏

仁脂葛汁蜜微火煎取二升二歲兒服一合大者量加之

麻黃湯治小兒丹腫及風毒風疹方

麻黃^{一兩}

獨活

射干

甘草

桂心

青木香

石膏

黃芩^{各一}兩

右八味咬咀以水四升煮取一升二歲兒分為四服日再

元再下有二字正德再
二、字作用字

又方治小兒惡毒丹及風疹方

麻黃

升麻

葛根^{各一}兩

射干

雞舌香

甘草^{各半}兩

石膏^半合

右七味咬咀以水三升煮取一升三歲兒分三服日三

撮湯治小兒數十種丹方

大黃

甘草

當歸

芍藥

白芷

獨活

黃芩

芍藥

升麻

沈香

青木香

木蘭皮^{各一}兩

芒硝^三兩

右十三味咬咀以水一斗二升煮取四升去滓內芒硝以綿

指卷三姓振揚定作
廣字世三言也其字也

外四作三

卷十三

三

陳羊

搨集韻烏困切温去
声温納梅物水中也又
烏漫切于標物貌

王肯堂引方身作
發 録

元別卷作第二二卷
中
病源曰其凡隨氣行
遊不定故名赤遊腫也

搨湯中適寒温搨之乾則易之取瘥止

治小兒溺竈丹初從兩股及臍間起走入陰頭皆赤方

桑根皮切一斗以水二斗煮取一斗以洗浴之

治小兒丹毒方

搨慎火草絞取汁塗之良其丹毒方具在別卷

治小兒赤遊腫若偏身入心腹即能殺入方

搨伏龍肝爲末以雞子白和搨乾易之

又方白豆末水和搨之勿令乾

治小兒半身皆紅赤漸漸長引者方

又牛膝 甘草 用生

翼三下有五

右二味咬咀合得五升以水八升煮三沸去滓和伏龍肝末
傳之

治小兒身赤腫起者方

熬米粉令黑以唾和搨之

又方

伏龍肝 亂髮灰

右二味爲末以膏和搨之

治小兒卒腹皮青黑方

以酒和胡粉傳上若不急治須臾便死又灸臍上下左右

去臍半寸并鳩尾骨下一寸凡五處各三壯

備名外以下有稽字

千金方

卷十三

田

陳帳

此病源所理王灼瘡
子
翼方、上方批字

五香枳實湯治小兒著風熱瘡癩堅如麻豆粒瘡癢搔之皮剥
汁出或偏身頭面年年常發者方

青木香九銖

麝香六銖

雞舌香

薰陸香

沈香

防風

秦艽

漏蘆各半兩

升麻

黃芩

白欬

麻黃各一兩

枳實一兩半

大黃一兩十八銖

右十四味以水五升煮取一升八合兒五六歲者一服
四五合七八歲者一服六合十歲至十四五者加大黃半兩
足水為一斗煮取二升半分三服
治小兒火灼瘡一身盡有如麻豆或有膿汁乍痛乍癢方

此是苦參無

此病源小兒為風毒氣
所傷密於皮膚生燥瘡
而潰成瘡名為燥瘡也

甘草

芍藥

白欬

黃芩各三兩

黃連

黃蘗

苦參各半兩

右七味為末以蜜和傅之日二夜一亦可作湯洗之

治小兒瘡初起燥燥似火瘡名曰燥瘡亦名爛瘡方

桃仁熟搗以面脂和傅之亦治偏身赤腫起

又方馬骨燒灰傅之

水銀膏治小兒熱瘡方

水銀

胡粉

松脂各三兩

右三味以猪脂四升煎松脂水氣盡下二物攪令勻不見水

銀以傅之

苦參湯此下有
苦參湯此下有

苦參湯此下有
苦參湯此下有

治小兒上下偏身生瘡方

芍藥

黃連

黃芩各三兩

苦參八兩

大黃二兩

蛇床子一升

黃蘗五兩

板莢二斤

右八味以水二斗煮取一斗以洗瘡

苦參湯浴小兒身上下百瘡不瘥方

苦參八兩

地榆

黃連

王不留行

獨活

艾葉各五兩

竹葉二升

右七味以水三斗煮取一斗以浴兒瘡上浴訖傳黃連散

治二百小兒頭面瘡起身體太熱方

升麻

柴胡

石膏各六兩

甘草

當歸各十兩

大黃

黃芩各十兩

右七味以水四升煮取二升分服日三夜一量見大小用之

治小兒身體頭面生瘡方

榆白皮隨多少曝令燥下篩醋和塗綿以傅瘡上蟲自出

亦可以猪脂和塗之

枳實圓治小兒病風瘙癢痛如疥搔之汁出偏身瘡漏如麻豆粒年年喜發面目虛犯手足乾枯毛髮細黃及肌膚不光澤鼻氣不利此則少時熱盛極體當風風熱相薄所得也不早治之

外无苦參
外无苦參

元和作肥

其作二百

成木風疾方

枳實

菊花

蛇床子

防風

蒺藜子

白薇

浮萍各一兩

天雄

麻黃

漏蘆各半兩

右十味為末蜜和如大豆許五歲兒飲服十九加至二十九

日二五歲已上者隨意加之兒大者奇為散服

治小兒風瘙癢疹方

蒴藿

防風

牟桃

石兩

秦椒

升麻

苦參

茵芋

芫花一名堯蔚

蒺藜

蛇床子

枳實

元兩作兩
翼與血秦椒升麻苦參
蛇床子枳實五味
外名作元作云

外翼持水作酢將水

礬石各一兩

右十三味以漿水三斗煮取一斗去滓內礬石小沸浴

之

又方牛膝末酒服方寸匕漏瘡多年不瘥搗末傳之亦主骨疽

癩疾瘰癧絕妙

澤蘭湯主冊及癭疹入腹殺入方

澤蘭

芎藭

附子

茵芋

藁本

莽草

細辛各十銖

右七味以水三升煮取一升半分四服先與此湯然後

作餘治

元煖作暖小丘同

元巴有又方二字

元無具字元正別卷作第三十三卷

治小兒手足及身腫方

以小便温煖漬之良

巴豆五十枚去心皮以水三升煮取一升以綿內湯中拭病上隨手消并治癰疹

論曰小兒頭生小瘡浸淫疽癢黃膏出不生痂連年不瘥者亦名妬頭瘡以赤龍皮湯及天麻湯洗之內服漏蘆湯不宜禱飛烏膏散及黃連胡粉水銀膏散方具在別卷

煎蘆

黃連

雄黃

黃芩

松脂各二兩 猪脂半斤

礬石 五兩

右七味爲末煎令調和先以赤龍皮天麻湯洗訖傳之赤龍皮是也

木皮

治小兒頭瘡經年不瘥方

松脂

苦參

黃連各一兩半

大黃

胡粉各一兩

黃芩

水銀各一兩

礬石兩

蛇床子十八銖

右九味爲末以臘月猪脂和研水銀不見傳之

又方取屋塵末和油瓶下滓以皂莢湯洗傳之

又方取大蟲脂傳之亦治白禿

又方髮中生瘡頂白者皆以熊白傳之

西魏虎條大蟲乃虎蓋辟大租禱

孫思邈云熊白乃熊脂

千金方

卷之三

二百六連

治小兒頭瘡方

胡粉_{一兩} 黃連_{二兩}

右二味為末洗瘡去痂拭乾傳之即瘥更發如前傳之

又方

胡粉 連翹_{各一兩} 水銀_{半兩}

右三味以水前連翹內胡粉水銀和調傳之

又方

白松脂 胡粉_{各二兩} 水銀_{一兩} 猪脂_{四兩}

右四味合煎去滓內水銀粉調傳之大人患同

苦參湯治小兒頭瘡方

外引異銀下有明字
元正治作洗

苦參 黃芩 黃連 黃蘗

甘草 大黃 苦蘗_{各一兩} 蒺藜子_{三合}

右八味咬咀以水六升煮取三升漬布搗瘡上日數過

治小兒頭上惡毒腫座癩諸瘡方

男子尿尖燒灰和臘月猪脂先以酢泔清淨洗拭乾傳之

治小兒禿頭瘡方

取雄雞屎陳醬汁苦酒和以洗瘡了傳之

又方荒花臘月猪脂和如泥洗去痂傳之日一度_{千金翼治白禿}

治小兒頭禿瘡方

又草薺子細末先洗傳之

千金方 卷十三 丁付弟印

急備

又方不中水蕪菁葉燒作灰和猪脂傳之
治小兒頭秃瘡無髮苦癢方

野葛末

猪脂

羊脂各一

右三味合煎令消待冷以傳之不過三上

治小兒頭不生髮一物楸葉方

楸葉搗取汁傳頭上立生

治小兒頭不生髮方

燒鯽魚灰末以醬汁和傳之

治小兒瘦瘡方

家中石灰傳之厚著之良

陶弘景曰初新時汗
出疑黑如漆欲去添頭
外馬上有殘如三字

驗錄

又方燒桑根灰傳之并燒烏羊角作灰相和傳之
治小兒疽瘻方

丹砂

大黃各三

雄黃

藺茹漆頭

雌黃各二十

四銖

礬石馬齒

莽草各十八

黃連六銖

右八味咬咀以猪脂一升三合微火煎三上三下膏成去滓

下諸色末攪凝傳之

治小兒惡瘡方

熬鼓令黃為末傳瘡上不過三傳愈

治小兒痘極月初即生常有黃水出方

酢和油煎令如粥及熱傳之二日易欲重傳則以皂莢湯

元日下有小

千金方

卷十三

痘

李常

病原曰小兒龜口副
生瘡也理三月瘡瘡
僅月生皮因以為名也

急備

洗瘡乃傳之

治小兒月蝕瘡隨月生死方

以胡粉和酥傳之五日瘡

治月蝕九竅皆有瘡者方

燒蚯蚓屎末和猪膏傳之

又方水和粉傳之

治小兒浸淫瘡方

竈中黄土 髮灰

右二味各等分為末以猪脂和傳之

治小兒黃爛瘡方

四交道中土 竈下土

右二味各等分為末以傳之亦治夜啼

又方燒艾灰傳之

又方燒牛屎傳之亦可滅癩

治小兒疥方

燒竹葉為灰雞子白和傳之日三亦治疥瘡

又方燒亂髮灰和臘月猪脂傳之

又方以臭酥和胡粉傳之

治小兒頭面瘡疥方

麻子五升為末以水和絞取汁與蜜和傳之若有白犬膽

又方二條備急治
浸淫瘡

外酥作模
本草曰齊蜜一名臭
酥今三和胡粉則此
酥之臭者恐非齊
蜜

傳之最佳

治小兒濕癬方

枸杞根搗作末和臘月猪膏傅之

又方桃青皮搗末和醋傅之日二

又方煎馬尿以洗

又方搯破以牛鼻上津傅之

又方燒狗屎灰和猪脂塗之

治小兒身上生赤斑方

取馬尿洗日四五度

治小兒身上有赤黑死方

元全下有似字

針父脚中取血貼疵上即消

又方取狗熱尿傅之皮自卷落

治小兒疣自方

以針及小刀子決目四面令血出取患瘡人瘡中汁黃膿
傅之莫近水三日即膿潰根動自脫落

孫真人備急千金要方卷之十三

千金方

卷十三

十一

徐盛

孫真人備急千金要方卷之十四

孫真人備急千金要方卷之十四
宋朝奉郎守太常少卿充祕閣校理林億等校正
小兒雜病第九方
灸法
治小兒臍中生瘡方
桑汁傳乳上使兒飲之
又方飲殺羊乳及血
治小兒風臍遂作惡瘡歷年不瘥方
取東壁上土傳之大佳若汗不止燒蒼耳子粉之
又方乾蟻螯蟲末粉之不過三四度瘥

孫真人備急千金要方卷之十四

宋朝奉郎守太常少卿充祕閣校理林億等校正

小兒雜病第九方

灸法

治小兒臍中生瘡方

桑汁傳乳上使兒飲之

又方飲殺羊乳及血

治小兒風臍遂作惡瘡歷年不瘥方

取東壁上土傳之大佳若汗不止燒蒼耳子粉之

又方乾蟻螯蟲末粉之不過三四度瘥

孫真人備急千金要方卷之十四

元取作大

碧其血和耳有字

急備

治小兒臍不合方

取車轄脂燒灰日一傳之

又方燒蜂房及為末傳之

治小兒臍中生瘡方

燒甌帶灰和膏傳之

治小兒臍赤腫方

杏仁兩半

猪頰車髓十八

右二味先研杏仁如脂和髓傳臍中腫上

白石脂散治小兒臍汗不止兼赤腫方

以白石脂細研熬令微暖以粉臍瘡日三四度

元汗下有出
唐兩脂下有二兩

正又作乳元无中字

外下有底

元與上有更字正神
外丑升作一斗
正元小如服作傳
外作扶

治小兒驚口不能飲乳方

驚屎汁瀝兒口中

又方黍米汁塗之

又方取小兒父母亂髮淨洗纏桃枝沾取井花水東向向日中

以髮拭口中得口中白乳以置水中七過瀝洗二朝作之

治小兒心熱口為生瘡重舌驚口方

柘根剉五升無根弓材亦佳以水五升煮取二升去滓煎

取五合細細服之數次良

治口瘡白漫漫方

先以艾淨髮拭口次取桑汁塗之

千金方

卷十四

七

徐盛

君翼下作上

治重舌舌強不能收唾方

鹿角末如大豆許安舌下日三四度亦治小兒不能乳

又方取蛇蛻燒末以雞毛蘸醇醋點藥掠舌下愈

治小兒重舌方

取田中蜂房燒灰酒和塗喉下愈

又方衣魚塗舌上

又方竈月下黃土末苦酒和塗舌上

又方一家屠肉切令如指大摩舌上兒立能啼

又方赤小豆末醋和塗舌上

又方燒籐箕灰傳舌上

翼三作三

外翼下有舌燒三字
元正上作下

又方黃蘗以竹瀝漬取細細點舌上良

治重舌方

灸行間隨年壯穴在足太趾岐中

又灸兩足外踝上三壯

治小兒舌上瘡方

蜂房燒灰屋間塵各等分和勻傳之

又方桑白汁塗乳與兒飲之

又方羊蹄骨中生髓和胡粉傳之

治舌腫強滿方

滿口含糖醋良

蘇驗灸右足踝又灸
左右並良

外強下有口字

按糖醋三以糖製
者本草所謂糖
醋即是也

針灸方

卷十四

七

甜大杜

又方飲殺羊乳即瘡

治小兒口瘡不得吮乳方

大青^{十八} 黃連^{十二}

右二味咬咀以水三升煮取一升二合服一合日再夜

又方

蜜二升 甘草^{如指大} 臘月猪脂^{一斤}

右三味合煎相得合如棗大稍稍咽之日二

又方礬石如雞子大置醋中塗兒足下二七遍愈

治小兒燕口兩吻生瘡方

燒髮灰和猪脂傅之

肌惡赤肥

治小兒口下黃肌瘡方

取殺羊髭燒作灰和臘月猪脂傅之角亦可用

治口傍惡瘡方

亂髮灰 胡絮灰 黃連 乾薑

右四味等分爲散以粉瘡上不過二徧

治口噤赤者心噤白者肺噤方

雞屎白棗犬綿裹以水一合煮二沸分再服

治小兒口噤方

鹿角粉 大豆末

右二味等分和乳塗乳上飲兒

病源云小兒初生口瘡
心結瘰癧生於口上如
赤粟大者以乳不乾取
胎時入見瘰癧心福
受胎致也

外科

卷十四

口

論本杜

外二作三

驢乳

猪乳各二升

又方、二種等分、得二升五合、服如杏仁許、三四服、瘥。

雀屎圓治小兒卒中風、口噤不下、一物方、雀屎如麻子、丸之、飲下、即愈、大良、雞屎白亦佳。

治小兒口中涎出方、

以白拿尿、內口中、

又方、以東行牛、口中沫、塗口中及頤上、又桑白汁、塗之、瘥。

治小兒卒毒腫著喉頸肚熱妨乳方、

射干

升麻

大黃各一兩

外肚作吐

外一升作三升

二升腫當作傳言通
外腫腫三傳作數

外喉下有瘰

右三味、以水一升五合、煮取八合、二歲兒分三服、以滓

薄腫上冷更暖、以薄太兒以意加之。

升麻湯治小兒喉痛若毒氣盛便咽塞并治大人咽喉不利方、

升麻

生薑

射干各二兩

橘皮一兩

右四味、以水六升、煮取二升、去滓、分三服。

治小兒喉痺腫方、

魚膽二七枚、以和竈底土、塗之、瘥。

治小兒喉痺方、

桂心

杏仁各半兩

右二味、為末、以綿裹、如棗大、含咽汁。

外腫腫當作傳言通
外腫腫三傳作數
元正瘥下有止

千金方

卷一四

五

能四

元斤作升廿四注同

治小兒解顛方

熬蛇蛻皮為末和猪頰車中髓傳頂上廿三四度
又方猪牙頰車髓傳顛上瘡

治小兒腦長解顛不谷羸瘦色黃至四五歲不能行半夏方

半夏

生薑

芎藭

細辛

桂心

烏頭

右六味以醇苦酒五升漬之晡時煮三沸絞去滓以綿
一片浸藥中適寒溫以熨顛上冷更溫之復熨如前朝暮各
三四熨乃止二十日可愈

治小兒解顛用生蟹足傳方

生蟹足

白欬

右二味搗末以乳汁和傳顛上立愈

治小兒鮮顛細辛傳之方

細辛

桂心

乾薑

右三味為末以乳汁和傳顛上乾復傳之兒面赤即愈

治小兒顛開不谷方

防風

一兩

栝子仁

白芨

右三味為末以乳和傳顛上日一十日知二十日愈

又方取猪牙車骨煎取髓傳顛上愈

小兒顛陷方

之片元板無

元兩下有半

灸臍上下各半寸及鳩尾骨端又足太陰各一壯

治小兒狐疝傷損生癩方

桂心十八銖 白木一兩十銖 地膚子二兩半

右三味為末以蜜和丸白酒服如小豆七丸日三亦治

又方

芍藥 茯苓各十銖 防葵一作防風 大黃各半兩

半夏三升 桂心 蜀椒各六銖

右七味為末蜜和服如大豆二九日五服可加至三九

五等圓治小兒陰偏大又卵核堅癩方

黃蘗 香豉 牡丹 防風 桂心各二兩

右五味為末蜜丸如大豆兒三歲飲服五丸加至十九兒小
以意酌量著乳頭上服之

治小兒卵腫方

取雞翅六莖燒灰服之隨卵左右取翮古今錄驗云治陰大如斗

治小兒癩方 蜥蜴一枚燒末酒服之

治小兒氣癩方

土瓜根 芍藥 當歸各一兩

右三味咬咀以水二升煎取一升服五合日二

又方三月上除日取白頭翁根搗碎隨偏處傅之一宿作瘡二

十日愈

急備

急備

備急用 猪兒骨

治氣癩方
灸足厥陰大敦左灸右右灸左各一壯

治小兒陰瘡方
以人屎灰傅之又狗屎灰傅之又狗骨灰傅之又馬骨末

傅之

治小兒岐股間連陰囊生瘡汁出先癢後痛十日五日自瘥或一月或半月復發連年不瘥者方

灸瘡搔去痂帛拭令乾以蜜傅更搜麩作燒餅執即以錫塗餅上熨之冷即止再度瘥

治小兒陰腫方

元搜作漫執作熟

同

備急甚目下有葉

外瘡下有及腫二

狐莖灸搗末酒服之

又方灸大敦七壯

又方斫桑木白汁塗之

又方搗蕪菁薄上

又方搗垣衣傅之又以衣中白魚傅之

又方猪屎五升水煮沸布裏安腫上

治小兒陰瘡方

取狼牙濃煮汁洗之

又方黃連胡粉等分以香脂油和傅之

治小兒核腫壯熱有實方

外瘡

卷十四

本

元夜三作夜二

青木香

麝香三銖

甘草

大黃

石膏

前胡各一兩

甘遂各十銖

黃芩半兩

右八味咬咀以水七升煮取一升九合每服三合日四夜三

鼈頭圓治小兒積冷久下瘕後餘脫肛不瘥腹中冷肛中疼痛

不得入者方

死鼈頭二枚灸

磁石四兩

桂心三兩

小蝟皮一枚灸

右四味為末蜜先如大豆兒二歲至五歲服五丸至十九日

三兒年大以意加之

小兒脫肛方

灸頂上旋毛中三壯即入又灸尾翠骨三壯又灸臍中隨

于五引翼云灸尾翠骨七壯治脫肛神良灸法三條並見備急

備衣上直上

備脊作骨

備麻作粟

備脂作膽

年壯

治小兒疳濕瘡方

鐵衣著下部中即瘥

又方灸第十五椎俠脊兩傍七壯未瘥加七壯

治小兒疳瘡方

以猪脂和胡粉傅之五六度

又方嚼麻子傅之日六七度

又方羊膽二枚和醬汁於下部灌之猪脂亦佳

治濕瘡方

濃煎地榆汁洗浴每日二度

千金方

卷十四

九

外血坐字 產生倒

治小兒久痢膿濕蠶方

艾葉五升以水一斗煮取一升半分為三服

除熱結腸圓斷小兒熱下黃赤汁沫及魚腦雜血肝中瘡爛坐

蠶生蠶方

黃連

藥皮

苦參

鬼臼

獨活

橘皮

芍藥

阿膠各半兩

右八味為末以藍汁及蜜丸如小豆日服五丸至十丸冬無藍汁

可用藍子一合比自蜜和丸

治小兒蛇蟲方

削棟木上蒼皮以水煮取汁飲之量大小多少為此有小

元正此作春

毒

治小兒羸瘦有蛇蟲方

藿蘆二兩以水一升米二合煮取米熟去滓與服

又方菹蓄二兩水一升煮取四合分服之搗汁服亦佳

又方

桃白皮三兩

東引吳茱萸根白皮四兩

右二味吹咀以酒一升二合漬之一宿漸與服取瘡

又方取猪膏服之一云治

又方搗槐子內下部中瘡為度一云治

又方棟實一枚內孔中一云治

病源云蛇蟲其九處內
之一處形甚細小如金之
扁圓又云形如米虫

元正一作二

千金方

卷十四

疔

元治下有寸字小女同

元皮作根

病源云三出長虫赤出燒虫

治白蟲方

東行石榴皮一把水一升煮取三合分服

又方桃葉檮欒取汁服之

治小兒三蟲方

雷丸 芎藭

右二味各等分爲末服一錢七日三

治大便竟出血方

鼈頭一枚炙令黃黑爲末以飲下五分七多少量兒大小日三服

又方燒車釭一枚令赤內一升水中分二服

救急預作甲

急救

急救

又方燒甕帶末傅乳頭上令兒飲之

治小兒尿血方

燒鵲巢灰并花水服之亦治夜尿淋

又方尿血灸第七椎兩傍各五寸隨年壯

治小兒遺尿方

瞿麥 石韋 龍膽 皂莢

桂心 各半 雞腸草 人參 各一 車前子 一兩 六銖

右八味爲末蜜丸每食後服如小豆大五九日三加至六七

丸

又方小豆葉搗汁服

外右一兩作各二兩

千金方

卷十四

十一

卸頁

雞腸草見本草
菜部和名尾毛菜

小品無積實分量
不同

又方燒雞腸為末漿水服方寸七日三二云固北斗服
又方灸臍下一寸半隨年壯又灸大敦三壯亦治尿血
地膚子湯治小兒熱毒入膀胱中忽患小便不通欲小便則澀
痛不出出少如血須更復出方人各兩車前子六粒

地膚子

瞿麥

知母

黃芩

枳實

升麻

葵子

猪苓各六

通草

海藻

橘皮各三

大黃十八

右十二味咬咀以水三升煮取一升二日至七日兒服一合
為三服八日至十五日兒一合半為三服十六日至二十日
兒二合為三服四日兒以此為準五十日已上七歲已下

以意加藥益水

治小兒淋方

車前子一升水二升煮取一升分服

又方煮艾葵子汁服之

又方取蜂房亂髮燒灰以水服一錢七日再

治小兒小便不通方

車前草切一小麥一

右二味以水二升煮取一升二合去滓煮粥服日三四

又方冬葵子一升以水二升煮取一升分服入滑石末六

治小兒癩方

外方服在石末下

治小兒癩方元後刪之

千金方

卷十四

十一

元通下有足正小丘同

蜥蜴一枚燒末酒服之

治小兒吐血方

燒蛇蛻皮末以乳服之并治重舌

又方取油三分酒一分和之分再服

治小兒鼻塞生息肉方

通草

細辛各一兩

右二味搗末取藥如豆著綿纏頭內鼻中日一

治小兒鼻塞不通濁涕出方

杏仁兩半

蜀椒

附子

細辛各六銖

右四味吹咀以醋五合漬藥一宿明日以猪脂五合煎令附

元外了更作待症

子色黃膏成去滓了更以塗繫導鼻孔中日再

治小兒聾耳方

末石硫黃以粉耳中日一夜

治小兒耳瘡方

燒馬骨灰傅之

又方燒雞屎白筒中吹入

治小兒齒落久不生方

以牛屎中太豆二七枚小開豆頭以注齒根處數度即生

又方取雄鼠屎二七枚以一尿拭一齒根處盡此上一二十日

即生雄鼠屎頭尖

小品上二作三上作止

其藥作閉

治小兒四五歲不語方

末赤小豆酒和傅舌下

又方灸足兩踝各三壯

治小兒數歲不能行方

取葬家未開戶盜食來以哺之日三便起行

治小兒不能乳方

雀屎四枚為末著乳頭飲兒大十枚

蒲黃湯治小兒落床墮地如有瘀血腹中陰陰寒熱不止乳哺但啼哭叫喚方

蒲黃

麥門冬

大黃

黃芩各十

元小五止作昔

元程去取肉一斤繩繫作以繩繫肉

急備

備急牛作羊

甘草八銖

砒硝七銖

黃連十二銖

右七味吹咀以水二升煮取一升去滓內砒硝分三服消息

視兒羸瘦半之大小便血即愈忌冷食

治小兒食不知饑飽方

鼠屎二七枚燒為末服之

治小兒食生方

取肉一斤繩繫曳地行數里勿洗火炙與食

治小兒噦方

生薑汁

牛乳各五合

右二味煎取五合分為二服

又方取牛乳一升煎取五合分為五服

治小兒疰方

大竈中灰鹽等分相和熬慰之

治小兒慢吞針方

取磁石如棗核大或吞或含其針立出

治小兒慢吞鐵物等方

艾蒿一把剉以水五升煮取一升服之即下

治小兒蠅螻咬透腹匝即死方

搗蒺藜葉傅之無葉子亦可

又方取鷺窠中土猪脂和傅之乾即易之

孫真人備急千金要方卷之十四 丙辰秋八月大戶孟通

元服上有干

備急其法吹作瘡
備急腹作身

急備



